



الكرسي الرسولي

نانويلاو صربق ىلا ةلوسرلا ةرايلا

سيسنرف ابابلا ةسابق ةملك

بابشلا عم اقللا يف

نانويلا - اني ثأ يف يسورام يف تايلاوسروالا تابهارلل سويسينويدي سيدقلا ةسردم يف

2021 ربمسيدي / لوالا نوناك 6 نينثالا

[Multimedia]

ريخلا حابص *kaliméra sas*!، اعزالا تاوخالا ةوخالا

[!أركش] *efcharistó*: ةديعب نكاما نم نومداق مكنم نوريثكف، انه مكروضح ىلع مكرشأ
يركش ددجال ةصرفلا هذه منتغاو. نانويلا ىلا هذه يترايذ ةمق يف مكب يفتلأ نأ ينديسي
efcharistó! : ةرايلا ميظنتل ةلوزبملا دوهجال لكو لابق تسالا ىلع

عطاقملا ضعب نالا مكم عم عجرتساو، لبق نم اهتأرق دق تنك. ةلوميحلا مكاتاداهش ينتشهأ

ال: اعيمج مكلوكل لوقا نأ دوا. ناميالا يف ةرركتملا كيديل كوكشلا ىلع، انيرتاك، انتمك
ىلع. كوكشلا نم اوافخت ال. ناميالا ةلق نع آريبع تسيلا هنال، كوكشلا نم اوافخت
، ةناتم رثكأ هل عجتو، هتيفوت ىلع دعاست يهف: "ناميالا تانيما تي ف" يه كوكشلا، سكعلا
، قالطنال ادادعتسا رثكأ هل عجتو. آجضنو ةيرح رثكأ حبصيو، ومني هل عجتو، آي عورثكأ ي
عوسي عم ةيموي ةريسم: اذه ديحنتلاب وه ناميالاو. موي دعب اموي، عضاوتب ام دق يضملاو
مبشي. آدبأ فاخن الأ بجي. انعفري، طقس نام دنعو، انعجشي، انقفاري، انديب كسمي يذلا
جاتحن تاظحل كانه، بح ةصق يآ لثمو. موي دعب اموي، أمئاد أعم ام دق يضمن شيح، بحلا ةصق
ىوتسم نم عفري وهف، نسح اذهو. ةلئسالا ضعب حرطنو، انسفنأ لئاسن نأ ىلا اهي ف
لب، ال، ناي عم متناو ناميالا قيرط يف رييسلا مكنكمي ال هنال، مكل آدج مهم اذهو! ةقالعلا

نڤي رځآل عمو مكري مضم عمو، هللا عم اوښحت

يفو، ةايحل تابوعص واه فلل عوس امام، انايحأ. انڤرتاك ةربخ يفة مهم ةطقن ىلع دكؤا نأ دوا... حُلصا ال يذلا انأ نوكتا أمبر: انبلق باب كُشلا قرطي نأ نكمي، لمال ةببخ وادحولا تاظحل اذه ناطي شلا عضې! اهمواقن نأ بځي ةبرجت اهنأ، ڤئاق دصأ. "... ةئطخُم واءئطخُم نوكتا أمبر كُش حبصې ام دنع لعفن اذام؟ لعفن نأ بځي اذام. نزلحلا يفة انب ڤمري ل انبولق يفة كُشلا دجن نأ بځي؟ ادبن نيأ نم ملعن الو ةقثلا دقفن ام دنعو، مالسب ان عدي الو، اقناخ اذه لثم له. ةمهال ةئكي سلال مكثفاقث ىل عم تسنل، اذه مهفن ىتح؟ يه امو. ةيادبلا ةطقن له؟ موعلاو، ةفاقثلاو، نفلل اُضيأ نكلو، ةفسل فلل ةيادبلا ةطقن يه ام نوملعت ي. *thaumazein*: يه ةغلب ةملك هي لريشت، فاشتكاب، ةرارشب ةيش لك ادب؟ نوملعت امام او، ةدوچومال رومال امام شاه دنال او بځعتل نم: ةفسل فلل تادب اذكه. ةشه دل او، بځعتل ةايحل رسو، ةقيلخلل ماجسناو، اندوچو.

انل لوقي. اننامي ةيادب اُضيأ تناك لب، طقف ةفسل فلل ةيادب ةشه دل نكت مل، نكلو. ةشه دل رعي و، شه دني ناك، عوسي ب ام صخش ڤقتلي ناك ام دنع هئاد ديدع تارم لڤجن ال موقې ال اننامي نال، اذكه وهو. هللا عم راولحلا ةيادب وهو، هللا عم اقلل يفة شاه دنال امئاد كانه بلق. اه قيقحت بځي تاميلعتو، اه ب نامي ال بځي ڤتل رومال نم ةعومجب ةيش لك لبق انكرتي، انم سيل، ادج لي مځ ةيش وه، عقاو وه نامي ال بلق، اقخال سي لو، ةركف سيل نامي ال اهيا! ني بوبحمال هللا انبأ نحن: نامي ال بلق وه اذه! ني بوبحمال هللا انبأ نحن: ني له ذنم رمأ ي: ركفنل. ادبأ انت بځم نع فقوتي نأ نود نم، انيلع رهسي ببا نال: نوبوبحمال انبأ ال اذه اومهفت نأ دوا. انل ةبځ يفة هللا رم تسيس، اوسال ناك ول ىتح، هانلعف واه يفة انركف له، رومال اوسا يفة تعقو اذإ: "ڤل لوقي نأ مك دحل نكمي. بځي نأ نم بعتي ال هللا: ادځ، عوسلاب رمال ڤبه تن او، اعورم ائطاخو، انئاخ تنك اذو." كُبځي هللا؟ "هللا ڤنبځي س نأ نع فقوتي نأ عي طتسي الو. امئاد بځي هللا. كُبځي هللا؟ "هللا ڤنبځي س له... تاردي ملبو مل (31، 1، ني وكتل عجار) ادج ةنسح اهنأ يارو كتايح ىل رظن. لالح يا ىلعو امئاد بځي. بځي ان فزاج اننأل، بغيرن امك ان سفنأ ڤرن ال امبر، ةآرمل امام انفقو اذإ. انبأ هئال طق مدنې ال. ريغتت انتي ورناف، هللا امام ان سفنأ انعضو اذإ، نكلو. ةبځن ال ام ىلع زيكرتلاب نوبوبحمال هوانبأ نحن، اه لك اناي اطخو انفعض نم مغلرل ىلع، اننأل، شه دنن نأ ال اننكمي، انت فرغ ةذفان حتفن ال اذامل، ةآرمل امام انموي ادبن نأ نم الل دب، كلذل. دب ال ىل او امئاد نم اوچرځا؟ هارن يذلا لامجل لك دنعو، دوچومال لامجل لك دنعو، ةيش لك دنع فقوتنو مكنم دحاو لكف، انني عا يفة ةلي مځ ةقيلخلل تناك اذإ: اوركف، اعزال باب شلا اهيا. مكن سفنأ ةبځي ع. تشه داف تزجعا": هللا يفة سدقمال باتكل لاقو! دوچ ال لمجأ هللا رظن يفة وه ڤكرت. ني رهابو ني شه دم هللا رظن يفة نحن. (14، 139، ري مازملا عجار) "لك لامعا ةبځي ع، كل لامعا تنأ ني عي طتست ام رثكأ كُبح او، امئاد كُب نم اذلا وه كُبحي هي عد. كتايح رمغت ةشه دل اذه نأ له سلل نم سيل، بځل اذه قمعو، ةبځرل اذه مهفن نأ له سلل نم سيل. كسفن يځت نأ اني ل رظنې هللا عدن نأ يفة ي: كلذك هئالو، همهفن

ةشه د: يه وه او عي ضت ال بځي رځا ةشه د كانه، متلعف امم لم ةببخ نورعشت ام دنعو بلط نم انمئس نيذلا نحن. امئاد رغي هللا: رمال اذه يفة احض او نوكتا نأ ديرا. ةرفغمل وه كانهو. بلقل مالسو بالاهو نودجت، ةرفغمل يفة، كانه. امئاد رغي هللا نكلو، ةرفغمل يذلا لامجل دي عيو هان بكترا يذلا رشل لڤزيو، انعفري قانع يفة هت بځم بكسيو، انددځي

وأ، فوخلل وأ، لسكلل حمسن ال. عابحأل هللا ءانبأ اننأ وهو، هوجم نكمي الو، عطسي اني في
 ديعن كلذب! هللا ءبحم مامأ اهتشهد في انسفنأ كرتنل. ءرفغملا زنك اوورسي نأ لجلل
 تاراعشلا الو، ءظحلل عف او اني في هريثت ام وأ، أنع هنولوقي ام انسل نحن. انسفنأ فاشتكا
 نمؤي يتلاو، هللا اهاري يتلايه، اهقامعأ في انتقيقح لب، اهب اننوفنصي يتلا ءينالعالا
 هل هي بش ال يذلا ديرفلا انلامج: يهو، وه اهب.

فرعأ "Γνώθι σαυτόν"؟ في فلد دبعم ءهجاو يلع ءروفحملا ءريهشلا تاملكلا نوركدت له
 يتلا لئاسرلاو، رهاظملا فالآ يلع انكلاهت في، نحن نم يسنن نأ رطخ مويلا دجوي. "كسفن
 ءرظنبو، اهقوقن يتلا ءرايئسلابو، سبلن اذامب ءديقم انتايح لءجتو، انيلع تفاهتت
 كتميق نأ فرعأ: أضيأ مويلا حيحص، كسفن فرعأ، ميذقلل ءادنل كلذ، نكل... انيلل نيخأل
 كتميق نكلو، هسبلت يذلا ءاذحل وأ بايثلل ءكرامب كتميق تسيل. كَل امب سيلو، تنأ امب
 في سسلي وأ لثم. رحبلل تآيروح ءروص، رخأ ءميذق ءروص في ركفأ. ديرف تنأو، تنأ كفي
 بآل تي ب وحن تارماغم ءلحر يه يتلا، مكثايح في أضيأ متنأ، تيبلل يلل ءدوعلا قي رط
 مهل ءجل نهئانغب ءراجلل نبيذجي نك، ءروطسأل في. رحبلل تآيروح أضيأ متنأ نودجتس
 ءحلمو ءيرغم لئاسرل مكرحست نأ مويلا تآيروح ديرت، ءقاولا في. روكصلاب نومدطصي
 ءهافرلا ءدابعو، كالهتسال ملع في ءفئزلل تاجايحتالو، ءلهسلل بساكل ملل يلع زكرت
 اهءعب نم كرتت م، ءظحل ءملت، ءعنطصم ءيران باعلأ اهلك... نمث ي أب ءعتملو، ءيذسجال
 سسلي وأ عاطتسا فيك نوركدت له. اهتواقم آل هس سيل، مكمهفأ انأ. ءاوهلا في أناخ
 رخأ ءي صخش نكلو. ءني فسلل ءيراسب هسفن طبر؟ تآيروحلا هب تطاحأ امءنع، ءمواقملا
 اذكهو، تآيروحلا يناعأ نم لمجأ ءينغأ ينعغ ذخأ: لصفأ ءقيرط انملعي، سوي فروأ وهو
 اننأل نيحيسم انسل نحن! انميلا لامجو، ءشهءلا اني في يذغن نأ مهمل نم، اذهل. نهتكسأ
 لامجال اذه يلع ظفاحن يثحو. نيحيسم نوكن نأ ليج هأل نكلو، كلذك نوكن نأ نوربجم
 لامعأ ناعضي ءوسيب انشاهدنو، ليحلل احر ف نأ. هبجج في نأ ديرف نمل ال لوقن، ديذحتلاب
 نوكن نأ: اذيج اذه اوركدت؟ نوقفتم نحن له، اذأ. في فلخلل طخلل يلع باءصلو درجتلا
 ضعب لءفن نأ بجي. آروم لءفن نأ أي... كاذ وأ، اذه لءفن نأ ينعلي ال ساسأل في نيحيسم
 حمسن نأ ينعلي ساسأل في نيحيسم نوكن نأ. ساسأل في رملو وه اذه سيل نكلو، رومأل
 هللا ءبحم مامأ ءيرف كنأ يكردتو، نوديرف اننأ كرذنو، انبجي نأ هلل.

كثايح نع اني ثذحتل، كتيقيرط يثبججأ، أنأوي. نيخأل هوجو. رخأ لصف يلل لقتننل
 نأ كاتملع" ناتللل، كئذجو كئذلاو، كثايح في ني تارمأمهأ نع اللو. نيخأل نع انتثذح
 تمذقو. ءي وفعو ءي ءي ببط ءقيرط ناميلا تكردا، اذكهو. "موي لك هلل يركشت نأو، يئصت
 هل فرتعنو، هملكن"، ءيش لك في ءوسيل بربلا يلل اءلن نأ: يهو ءميذق ءحيصن انل
 هذهب! هيلع حتفنن امءنع آءيس نوكي مك كل أفولأم ءوسيل حبصأ، اذكهو. "انمومب
 ءزج اذه - هنع ءحضاو راكفأ انيدل نوكي نأ فيكي ال، هفرعن يثح هأل. هللا فرعن ءقيرطلا
 هل نيريثكلل لهج ببس وه اذه امبرو. انتايحب هيلل بهذن نأ انيلع لب - فيكي ال، ريغص
 ني فورعم صاخشأو هوجو لالخنم ءوسيل لقني، نكل. تابأطخو تاطع طقف نوعمسي مهأل
 فرع اذكه: تاءاقلل او، هوجول او، صاخشأل دء نورتسو، لسرلا لامعأ رفس اوورقت نأ اولوا
 لالخنم رضحي هكل، يحيسم ميلعت باتك اندي في ءضي ال هللا. ناميلا اب انواب ءوسيل
 هللا. ال، بيغ نع رومأل مللعتنل آباتك هللا انيطعي ال. انلالخنم رمي وهو. صاخشأ صصق
 رهوج وه ءوسيل ءفرعم نأ. ءايحلل قي رط في انل هتق فارمو، أنم هبارتقاب همهفن انل ءجي
 ديذحتلاب اننامي.

يهو، كلّ ةبسّ نلاب أمّ ساح ناك ثلاث صّخّش نّع ، أنّ أوّي ، أنّ تُثّ دح ، دي دحّ تلاب صوصخالا اذه يف اذه . ةمدخ ةايحلّا نأ يديجّت نأ : اذه ىلع دكّ واً . " ةمدخ ةايحلّا نأ يديجّت نأ " يف حرفلا كل ترهظاً ، ةبهار ، ني رخّالّا لجأ نم انسفنأ سركن نأو ! حرفلا ىلع لوصحلل قيّرطالا وه ني رخّالّا ةمدخ نأ ، حيحص خيّرأتلا يف أقح دي دجّ رمأ لمع لجأ نم قيّرطالا وه ، ني رصت نمل لب ، ني رساخلا لمع سّيل اذه . بابّشلا ينعّي دي دجالا ، " دي دجالا " ينعّي ، ةيّنانونيلا ةغللا يف " بابّشلا " ةملك نأ تّمّلع يذلا دي دجالا عيشلا امه ني رخّالّا تاذلا سي ركتو ، ةمدخلا . عوسي يف دي دجالا عيشلا يه ةمدخالا ال ؟ أباش دوعت نأ ديرت لهو ؟ ةايحلّا يف آدي دجّ أرمأ لمعت نأ ديرت له . أمّ ئاد ةّباش ةايحلّا لّعجّي تاءاقلا لب فتكت الو . تادي رّغتلا وأ كوبسي فلّا يف لمجالا ضعب رشن لب فتكت متهت الو : كيلا ةجّاحب مه نيذلا عم ةصّاخو ، ةيقي قحلا تاءاقلا نع ثحبا لب ، ةيضا رتفالا رخّالّا اقلل كتاذ نم جرخا . يروثو ، ركتبم و دي دجّ اذه . ةي فخال رومأ لب ، سانلا كاري نأب . ةمدخالا يه ام أدبأ فرعت نلو ، أدبأ رخّالّا لب اقل نل ، كسفن يف أني جس شي عت تنك اذا نكلو ىلع أدج نوطشن مه مويلا نوريثك . ني رخّالّا ةمدخ : صخّشلا ةتفل ربك أو لمجأ يه ةمدخالا ىرس أو ، مهسفنأ ىلع نوقلغ نم مهف : ني عّام تجا اوسيل مه نكل ، يعام تجالا لصاوتلا عقاوم دجوت ال ، دوجوم ريغ رخّالّا ، مهفاتاه ةشاش ىلع نكلو . مه يديأب هنوك سمّي يذلا يولخالا فتاهال اماما كّنأ دقتعت شيح ، ةآرم لثم ةلوه سب فتاهال ةشاش حبصتو . هاديو ، هسفنو ، هاني عّ ةعنطصملا روصلاو ، ره اظم لاب عي لم يضا رتفا ملع يف ، ديحو تنأ عقاو لا يف نكلو ، ملعالا لك فشكتنو ، ني رخّالّا عم نوكن نأ ليجم وه مك ، لب اقل ملبابو . أمّ ئاد ةمئال مو ةلي مج ودبت ىتح حرفو ، أعم نوكن نأ ، ةعامجالا ةي حور ةي م نتب ينعنو ، رخّالّا عم تّ دحتن نأو ! رخّالّا يف دي دجّ وه ام ةمدخالا سامحو ، ةكراشملا !

عفر ، يضا ملبا ربم تبسّ / الوليأ يف اي ك افولس يف بابّشلا عم يئاقلا يفو ، صوصخالا اذه يف ام أبلا غ . كلذ تبّبحأ دقل . " ةوخا انلك " : طقف ناتم لك اهّيلع ناك . ةّمهم ةتفال نايتفال ضعب ، ةصّاخالا مه تهج معد لجأ نم ، عراوّشلا يفو ، تاره اظملا يفو ، بعالملا يف تاتفاللا نوع فرّي نم هّنأ : وهو آدي دجّ أيّيش تلاق بابّشلا ءالؤه ةتفال نكلو . مه قوقحو ، مه قيرفو ، مه رافأو اوسيلو ، أنم عّج مه ني رخّالّا نأب رعشنو ، عي مجلل تاوخأو ةوخا انسفنأ رعشن نأ ليجملا نم نوم داق مكّنأ نم معرّلا ىلع ، ني دحّ تم ، أعم أعي مج مكارا نأ دي عس انأ . مه نع دعبت بن اصّاخشأ ! ةوخالاب اوملحا ! ةفلتخم ةصق دحاو لكلو ةفلتخم نادلب

، معن . " رخا انأ وه قي دّصل " ، *o fillos ine állos eaftós* : وهو روثأم لوق ةيّنانونيلا ةغللا يف دجوي ، نم جرخن نأ بعّصللا نم ، عبّطلاب . رخّالّا لب ، ةآرملا تسيل . تاذلا داچيلا قيّرطالا وه رخّالّا ، ةمي دق تافرّصت هذه نكل . زافلّتلا اماما ةبنكلا ىلع سلجن نأ لهسألا نم . " ان تحار ةقطنم " ىلع ! ةمي دق تافرّصت يه مك ، ةبنكلا ىلع سلّاج ببّاش : اورظنأ . بابّش تافرّصت تسيلو ةبّرجت يّتأت ام دنعو ، رخّالّا ىلع اوحتفنا ، ةدخّولاب نورعشت ام دنع يّا : اوم واقّي نأ بابّشلا تدلو انه . ةي حورّلا تاب يردتلا ضعب يف مكسافنأ او دّج ، رخّالّا نع اوّثحبا ، تاذلا ىلع قالغنالا يتلا سفانّتلا حور ىلا ةفاضالاب ... نوّثاراملاو ، ةي بمل وّالبا باعلالا ، ةيضا يرلا ثادحالا ربكأ تافاسم زاتجنو ، ةحوتفملا تاحاسملا يف سفننتن : سفنلل ديّج وه ام كانه ، مسجلا ديفت ىلا مكبلقب اومراو . ني رخّالّا ني بو اننيب تافاسملا رّصقن ىتح ، ان تاذ نع دعبت نل ةلي ووط ، ءادعس نونوكتس مكسفنأ متبّرذ نأ ... ضعب ملبا مكضعب ءابعا اولمحاو . تاب قعلا عارو ام ةايحلّا ةرم اغمب نورعشتسو و بابّش نوقب تسو

ةزي زعلا ايروس نم ، كتلئاع عم ، كبره : دوّبع اي ، كتداهش انتم دص ، ةرم اغملا نع شي دجالابو

،ةبوعصو ةبوعص فلأ دعبو،مّث .ببرحلا لالځ تآرم ةّدع اولتقت نأب مترطاځ نأ دعب ،ةبّذعملا نود نم ةرځص ىلع ”متيقبو ،براقلا يهو ،ةنكمملا ةديحولل ةقيرطلاب دلبلا اذو ىلإ متلصو ةصاځ ايسيدوا اّنا .“لحاوّسلا رفځ ةنيفسو رځفلا لولځ نيرطنتم ،ماعط نود نمو ءام وه رهظ يذلا لّوالا لطلبال نكي مل ،سوريموه ةمحلّم يف هّنا ترّكذتو .هذه انمأيا يف ةيقيقحو ةريبك ةرمآم شاع يذلا ،سوځاميلت هّنا :وهو آباش ناك لب ،سسيلوا

الب هّنا رب رعش .دوځوم وه له ىّتح وأ ،هناكم فرعي ال هّنال ،أطبحمو أنيزح ناكو هدلاوب قتلي مل ثحبلل قلطنيو آينونج أرمأ لعفي مأ ،رطنتيو كانه ىقبي له :قرط قرتفم ىلع هّناو روج يف قالطنالو ةعآشلا ىلع هّتحت تناك يتلا ،ههالآا توص انه م ،ةفلتخم آاوصأ عمس ؟هنع يف قلطنا ،سمّشلا قورش عم ،ةعرسبو ،أرس ةنيفسلا آيو ،ضهن :اذو لّعافو .ثحبلا ةلرح وه ام لك حايرلا انيلا لمحت نأ رطنتنو ىطأشلا ىلع ىقبن نأ ةايحلا ىنعم سيل .ةرمآملا ،مالحألا ةقحالم يفو ،ثحبلا يفو ،قالطنالا يفو ،حوتفملا رځبال يف صالځل نم كي .ديج آحايرو ،أداهو ،أبعت انفلكت يتلاو ،ةحوتفم اننويعو اهملحن يتلا ،ةيقيقحلا مالحألا !ةريبك أمالحا ملحنل ،انلشت انفواخم عدن ال ،مكلضف نم .ةئجافم فصاوعو ،ةسكاعم أمئاد كانه نوكيسو .مكفافي لواحني نم كانه نوكيس ،سوځاميلت عم ثدح املمثم !أعم ملحنلو ،عآرلا ةلتقو ،مالحألا وحسام هّنا .“كلذ يف ةدئاف ال ،اورطاځت ال ،رمألا اوسنا” :مكل لوقي نم ،يفشي ال يضا ملا ىلإ نينح يضرمو

لعفن فيك .دوبع اي ،كي ف ناك يذلا عآرلا ،عآرلا ةعآش مكيف اوّذغ ،مكلضف نم ،متنأ أم نم جورځلاو ،لوهجملا نم فوځلا ةهجوم هّنال دّحت وه آئيش راتخن نأ .مكتاراځ لالځ نم ؟اذو اوذأت ىّتح .انديب انردقو انتايځ ذځان نأ ىلع مزعلاو ،عيجملاب عيجملا هّبشت عقنتسم سيلو ،نيرځالآا صخت يتلا يه ةديجل تارارقلا :أدحاو أرمأ اوركذتت نأ مكنكمي ،ةحيص تاراځ يتلا :اهقيقحت بځي يتلا مالحألاو ،ةرطاځملا قحتست يتلا تاراځلآا يه هذه .انسفنا طقف نيرځالآا كارشا اهيفو ةعآشلا بلطتت

،ةفزاجملا يف ةعآشلاو ،أمدق يّضملا يف ةعآشلا :يولي ام مكل ىنمتأ ،مكل يعادويفو ،نيرځالآا وحن باهذلاو ،ةفزاجملا يف ةعآشلا .ةبنكلا ىلع نيسللاج اوقبت ال يف ةعآشلاو ،هسفن مكنم دحاو لك دځيس ةعآشلا هذبو .نيرځالآا عم أمئاد اونوك لب ،أدبا اولزعتت ال أو .أعيجم مكببځي يذلا هللا ةدعاسمب ،هتلق ام مكل ىنمتأ .ةايحلا ىنعم دځيسو ،رځالآا دځيسو !أمدق اوضماو ،ةعآشلاب اولحتو ،مكببځي هللا

[!أعم انلك ،مامألا ىلإ] *Brostà, óli masí!*
